



dalap[®]
LüftunGs Systeme



DORN

USER MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MODE D'EMPLOI

NÁVOD K POUŽITÍ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

NÁVOD NA POUŽITIE

ISTRUZIONI PER L'USO

POUŽITÍ

Rotační hlavice mají být používány jako koncový segment komínových ventilačních potrubí. Rotační hlavice chrání proti srážkám, vniknutí jiných škodlivin a narušení komína. Díky hlavici funguje odvod zplodin z komína za každého počasí.

UPOZORNĚNÍ

Znečištěný vzduch je odváděn ventilačním potrubím v objektech, kde je přirozené větrání. Účinnost gravitační komínové funkce závisí na tahu, který je v komínu vytvořen.

Gravitační nebo tzv. přirozený komínový tah vzniká díky rozdílu v hustotě vzduchu mezi okolní atmosférou a vnitřkem budovy. Hustota vzduchu závisí především na jeho teplotě. Když teplota v budově je vyšší, než vnější, hustota vnitřního vzduchu je menší než vnější a tah je správný. Nicméně, když je venkovní teplota vyšší než vnitřní (např. v létě), vzduch se vrací ventilačním potrubím zpět do místnosti. Tento efekt se nazývá zpětný tah.

Problém zpětného tahu řešíme především v izolovaných, hermeticky uzavřených budovách a místnostech, kde není dostatečný přísun čerstvého vzduchu, který vytápění na plyn, dřevo, nebo tuhá paliva popř. krb, potřebují ke správnému spalování.

Narušení tahu může být také způsobeno samotnou přírodou v případě nevýhodného umístění stavby, tj. v oblastech se silnými větry, v blízkosti dalších budov, v blízkosti vysokých stromů, nebo v kopcovité oblasti, v tomto případě lze očekávat kolísání směru větru a srážení tahu komínu podle úhlu směru větru. To vše může způsobovat pronikání vnějšího vzduchu zpět do potrubí.

Je nutné přijmout taková opatření, která zabrání zpětnému proudění plynu do místnosti z otevřeného komínového potrubí a jiných zařízení s otevřeným ohněm. V případě zpětného proudění vzduchu může být kouř tlačěn dovnitř místnosti. To může způsobit otravu zplodinami, které jsou nebezpečné pro zdraví a život.

Jak efektivně zlepšit fungování komínového tahu?

DORN rotační hlavice slouží k podpoře příliš slabého komínového tahu. Naše hlavice využívají energii větru k vytvoření podtlaku v komíně. Rozdíl tlaku (mezi tlakem v potrubí a atmosférickým tlakem) způsobí odsátí vzduchu z hlavice.

INSTALACE

Rotační hlavice DORN může být instalována na komínech se standardními rozměry od 100mm a do 315 mm.

Instalace musí být provedena takto:

- ✦ Povolte instalační šrouby na těle hlavice a sejměte horní část s hlavici.
- ✦ Před umístěním samotné rotační hlavice, zkontrolujte propustnost potrubí. V případě zanesení, komín vyčistěte.
- ✦ Umístěte základnu na komín, vyznačte si místa pro vyvrtání šroubů a připravte si otvory pro montáž.
- ✦ Pomocí šroubů upevněte základnu na komín, šrouby pevně dotáhněte.
- ✦ Umístěte hlavici zpět na základnu a dotáhněte instalační šrouby na noze rotační hlavice.
- ✦ Zkontrolujte, zda je rotační hlavice dobře sestavena a umístěna.

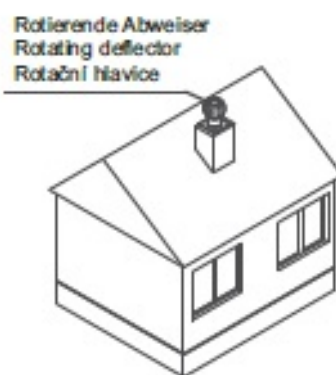
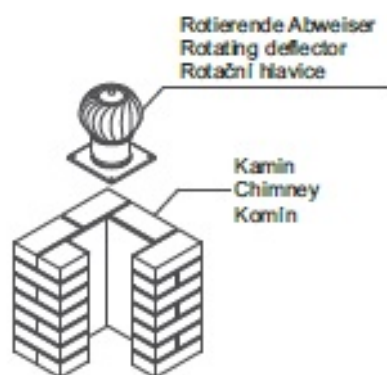
KONSTRUKCE

Hlava rotační hlavice DORN je vyrobena z hliníku, zatímco základna rotační hlavice je vyrobena z pozinkovaného plechu. Rotační hlavice má teplotní odolnost do 180 °C (dočasně do 300 °C).

ÚDRŽBA

Údržba a prohlídka hlavice by měla být prováděna pravidelně jednou ročně. Pro odstranění nečistot uvnitř hlavice postupujte takto:

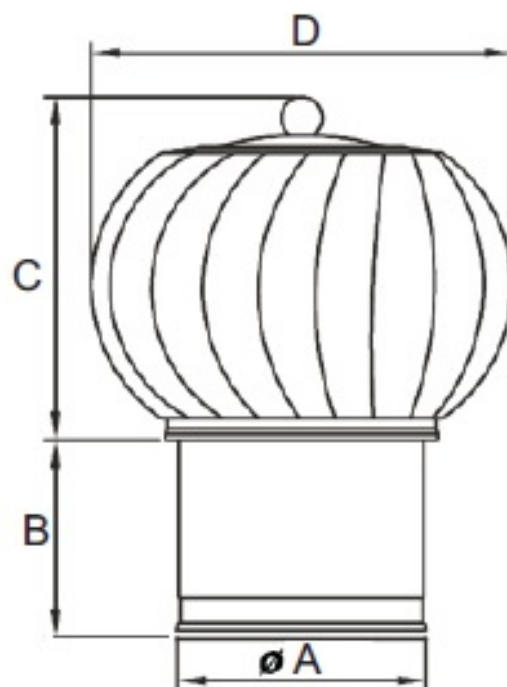
1. Povolte instalační šrouby na těle hlavice a sundejte horní část.
2. Za pomoci mírně teplé vody, saponátu a hadru odstraňte veškeré nečistoty uvnitř hlavice.
3. Očistěte všechny části.
4. Zkontrolujte množství maziva v maznici a promazávaných částech, doplňte mazivo s tepelnou tolerancí 1000°C.
5. Rotační hlavici opět sestavte.



DESIGN



	$\varnothing A$	B	C	D
DORN 100	100	80	205	250
DORN 125	125	70	205	265
DORN 150	150	70	200	270
DORN 160	160	80	210	270
DORN 200	200	75	200	290
DORN 250	250	80	265	385
DORN 315	315	85	250	415



Distributor für die EU , Distributor for the EU, Distributor pro EU , Distributor pre EU,
Forgalmazó az EU területén:, Dystrybutor dla UE, Distributore per l'UE, Distributeur à l'UE,
Distribuidor para la UE:

SERIAL Nr.

DALAP GmbH
Töpfergasse 72
095 26 Olbernhau, DE
www.dalap.eu
info@dalap.eu

**GARANTIE-ZERTIFIKAT
WARRANTY CERTIFICATE
ZÁRUČNÍ LIST
ZÁRUČNÝ LIST
JÓTÁLLÁSI JEGY
KARTA GWARANCYJNA
CERTIFICATO DI GARANZIA
BON DE GARANTIE
HOJA DE GARANTÍA**

DORN 100 DORN 150 DORN 200 DORN 315
 DORN 125 DORN 160 DORN 250

Stempel des Verkäufers, Seller's Stamp, Razičko, Pečiatka, Pecsét helye, Pieczętka, Timbro, Cachet, Sello:

*Zeitpunkt des Verkaufs, Date of Sale, Datum prodeje,
Dátum predaja, Eladás dátuma, Data sprzedaży, Data di
vendita, Date de vente, Fecha de venta:*



Die selektive Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten.
The selective collection of electronic and electrical equipment.
Tříděný odpad - elektrická a elektronická zařízení.
Triedený odpad - elektrické a elektronické zariadenia.
Selektyv hulladék - elektromos és elektronikus berendezések.
Sortowany odpad - urządzenia elektryczne i elektroniczne.
Raccolta differenziata - apparecchi elettrici ed elettronici.
Déchets triés - dispositifs électriques et électroniques.
Residuos clasificados - equipos eléctricos y electrónicos.



Die Entsorgung des Produktes darf nicht im unsortierten Siedlungsabfall erbringen!
The disposal of electronic and electrical products in unsorted municipal waste is forbidden.
Po skončení doby použiteľnosti, nesmie byť likvidovaný ako súčasť nestrádaného komunálneho odpadu.
Po skončení doby použiteľnosti, nesmie byť likvidovaný ako súčasť nestriedaného komunálneho odpadu.
A használati időtartam lejártát követően szelektívtalan települési hulladékként kell kezelni.
Po upływie okresu żywotności nie może być utylizowany, jako niesortowany odpad komunalny.
Alla fine del ciclo di vita, non vanno smaltiti come rifiuti urbani non differenziati.
Une fois le délai de faisabilité expiré, le produit ne peut pas être liquidé en tant que partie des déchets de ménage non triés.
Después de la finalización de la vida útil no debe liquidarse dentro de los residuos comunales no clasificados.



TH 02